

Eingang

1. Juli 2024

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

**Lebensmittelkontrolle**  
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.  
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser  
Obere Vorstadt 14, 5000 Aarau  
Telefon direkt 062 835 30 95  
Telefon zentral 062 835 30 20  
irina.nueesch@ag.ch  
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Bünzen  
Wasserversorgung  
5624 Bünzen

19. Juni 2024

V1/IN

**Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 24-01973**

Auftraggeber:	Gemeinde Bünzen, Wasserversorgung - BUE1 / 30047
Probenahmegrund, Untersuchungsantrag:	periodische Eigenkontrolle, 1. Halbjahr
Untersuchungs- schwerpunkte:	Mikrobiologie, Mineralisation, Nitrat
Probeneingang:	05.06.2024
Untersuchungs- zeitraum:	05.06.2024 - 19.06.2024

**Befunde**

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

**Massnahmen**

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch  
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Bauamt Bünzen, Daniel Karpf, Brunnenmeister, Bremgartenstrasse 2, 5624 Bünzen



### Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

#### Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 05.06.2024  
 Probenahme durch: Daniel Karpf  
 Letzte stärkere Regenfälle: vor 1 bis 2 Tagen  
 Niederschlagsmenge [mm]: 15  
 Niederschlagsmessort: Gemeindehaus

#### Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
24-01973-001	GPW Brunnmatte, Druckleitung, Probenhahn	Trinkwasser
24-01973-002	Reservoir Hansimatt, Zufluss Quellen Untere Badhof (Nr. 1 + 2), vor UV-Anlage	Rohwasser
24-01973-003	Reservoir Hansimatt, Zufluss Quellen Mittlere Badhof (Nr. 4), vor UV-Anlage	Rohwasser
24-01973-004	Reservoir Hansimatt, Zufluss Quellen Obere Badhof (Nr. 7), vor UV-Anlage	Rohwasser
24-01973-005	Reservoir Hansimatt, Zufluss Quellen Badhof gesamt, nach UV-Anlage	Trinkwasser
24-01973-006	Netzstelle: Waldhäusern, alte Chäsi, Waschtrog	Trinkwasser
24-01973-007	Netzstelle: Bünzen Dorf, Haulihof	Trinkwasser
24-01973-008	Netzstelle: Weidhof, G. Kuhn, Hahn im Milchraum	Trinkwasser

#### Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	GPW Brunnmatte	Beurteilungswerte	Quellen Untere Badhof, vor UV	Beurteilungswerte	Quellen Mittlere Badhof, vor UV	Beurteilungswerte
	24-01973-001		24-01973-002		24-01973-003	
Wassertemperatur [°C]	11.3 ext.		12.1 ext.		13.1 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]	750.0 ext.		84.60 ext.		27.50 ext.	
Parameter	Quellen Obere Badhof, vor UV	Beurteilungswerte	Quellen Badhof gesamt, nach UV	Beurteilungswerte	Netzstelle Waldhäusern, alte Chäsi, Trog	Beurteilungswerte
	24-01973-004		24-01973-005		24-01973-006	
Wassertemperatur [°C]	11.3 ext.		12.0 ext.		16.0 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]	156.10 ext.		268.20 ext.			

	Netzstelle Bünzen Dorf 24-01973-007	Beurteilungs- werte	Netzstelle Weidhof 24-01973-008	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	17.1 ext	O: 5 - 25	14.9 ext	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]				

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Vor Ort gemessene grundwasser- spezifische Parameter	GPW Brunnmatte 24-01973-001	Beurteilungs- werte
Ruhewasserspiegel [m ü. M.]	432.08 ext.	

ext. = Messwert wurde nicht durch das AVS bestimmt.

Mikrobiologische Untersuchungs- ergebnisse	GPW Brunnmatte 24-01973-001	Beurteilungs- werte	Quellen Untere Badhof, vor UV 24-01973-002	Beurteilungs- werte	Quellen Mittlere Badhof, vor UV 24-01973-003	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	66	H = 100	278		2	
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	6	O <100	nn	O <100
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	3	O <100	nn	O <100

	Quellen Obere Badhof, vor UV 24-01973-004	Beurteilungs- werte	Quellen Badhof gesamt, nach UV 24-01973-005	Beurteilungs- werte	Netzstelle Waldhäusern, alte Chäsi, Trog 24-01973-006	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	53		1	O <20	1	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	5	O <100	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	2	O <100	nn	H = nn	nn	H = nn

	Netzstelle Bünzen Dorf 24-01973-007	Beurteilungs- werte	Netzstelle Weidhof 24-01973-008	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 300	7	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

### Mineralisation

	Netzstelle Bünzen Dorf 24-01973-007	Beurteilungs- werte
Gesamthärte [°fH]	37.6	

### Nitratbestimmung

	Netzstelle Bünzen Dorf 24-01973-007	Beurteilungs- werte
Nitrat [mg/l]	22	H = 40 O <25

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Kunsthauseweg 24, 5000 Aarau durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.